**Aashiq Surrender Hua - Badrinath Ki Dulhania**

**- Srpski prevod -**  
  
Muzika: Amaal Mallik  
Tekst: Shabbir Ahmed  
Izvođači: **Amaal Mallik, Shreya Ghoshal**

Jo Bhida Tere… Jo Bhida Tere Nainon Se Taanka  
**Kad su nam se pogledi sreli**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
(Zbog toga sam predao svoje srce)   
Jo Bhida Tere Nainon Se Tanka  
**Kad su nam se pogledi sreli**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
  
Tune Sharma Ke Window Se Jhaanka  
**Kad si stidljivo provirila na prozor**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
Aa Sun O Ri Gori, Mohabbat Mein Tohri  
**Slušaj O devojko! U ljubavi za tobom**  
Na Jaane Kab June Se December Hua…  
**Nisam ni primetio kada se jun pretvorio u Decembar**  
(Nisam primetio da su ovi meseci prošli)  
  
Tune English Mein… Tune English Mein Jab Humko Daanta  
**Kad si me kritikovala na Engleskom jeziku**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
Pyaar Se Maara Gaalon Pe Chaanta  
**Kad si ošamarila moje obraze s ljubavlju**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**

Jo Bhida Tere Naino Se…  
**Kad su nam se pogledi sreli**  
  
Haan Look Yeh Mera Awesome, Adaayein Beautiful Hai  
**Moj izgled je savršen, moj stajling predivan**  
Jaanti Hoon Main Tujhe, Tu Kitna Bloody Fool Hai… Oi!  
**Znam te ja vrlo dobro, ti si budala**  
  
Look Yeh Mera Awesome, Adaayein Beautiful Hai  
**Moj izgled je savršen, moj stajling je predivan**  
  
Jaanti Hoon Main Tujhe, Tu Kitna Bloody Fool Hai (x2)  
**Znam te ja vrlo dobro, ti si budala**  
  
Arre Shadiyon Ka Season, Na April Fool Hai  
**Sad je sezona venčanja, a ne prvi April**  
(Ovo je ozbiljna stvar, nije šala)  
Kaise Hum Keh De Ki Haan Ji Haan Qubool Hai  
**Kako da kažem da te prihvatam?**  
  
Innocency Se Face Maine Dhaanka  
**Kad sam pokrila lice nevino**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
Jo Bhida Mere…  
**Kad su nam se pogledi…**  
Jo Bhida Mere Nainon Se Taanka  
**Kad su nam se pogledi sreli**  
Toh Aashiq Surrender Hua, Surrender Hua…  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
  
Arre Bhaagyewaan Maan Bhi Ja Ladna Befizool Hai  
**O blažena! Razumi da se boriš bezveze**   
Pyaar Dikhe Na Kya, Aankhon Mein Padi Dhool Hai (x2)  
**Zar ne vidiš moju ljubav, je l’ imaš prašinu u očima?**  
  
Arre Taj Mahal Banwana Shah Jahan Ki Bhool Hai  
**Tadž Mahal je bila greška Šah Đahana**  
Uske Paas Paisa, Apne Haath Mein Toh Phool Hai  
**On je imao novac, a ja samo cveće u rukama**  
  
Tune Gusse Mein… Tune Gusse Mein Phone Mera Kaata  
**Kad si prekinula poziv iz besa**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
  
Jo Bhida Mere… Aye Mister!   
**Kad su nam se pogledi sreli, O gospodine!**  
Jo Bhida Mere Naino Se Tanka  
**Kad su nam se pogledi sreli**  
Toh Aashiq Surrender Hua  
**Ovaj ljubavnik se predao**  
Haan Surrender Hua, Ho Surrender Hua, Arre Surrender Hua…  
**Da predao se, da predao se, predao se**

**Prevod: Saša Dubajić**

**(**[**www.BollyNook.com**](http://www.bollynook.com/)**)**